

臺灣嘉義地方法院民事裁定

TòaánnhândânHuyện Gia Nghĩa, Đài Loan ra quyếtđịnh.

111 年度司票慎字第 1043 號
Quyết định số 1043, năm 111

聲請人 易秀錦 住 台南市永康區崑山里崑山街 219 巷 15 號
Nguyễn đơn : YI XIUJIN Số 15, ngõ 219 đường Côn Sơn, khu Côn Sơn,
quận Vĩnh Khang, tp. Đài Nam

送達代收人: 林昱村
Người phụ trách: LIN YU CHUN
住台南市北區康樂街 396 號 3 樓
Thai nan sukhang lo chia 396 hao 3 lau

相對人 HOANG HUY ANH 黃輝英

Bị đơn : HOANG HUY AN

住宜蘭縣宜蘭市梅洲一路 37 巷 11 號
Tru Ý Lân Xen Ý Lân Sư, Mấy Trâu Ý Lu 37 Xăng 11 Hao
居宜蘭縣宜蘭市梅洲里梅洲二路 88 號
Chuy Ý Lân Xen Ý Lân Sư, Mấy Trâu Ơ Lu 88 Hao

護照號碼 SO HO CHIEU : C7869006

上列當事人間聲請對本票准許強制執行事件，本院裁定如下：
Tòaánda ra quyếtđịnhcưỡngchếđương sự vớinội dung nhursau

主文

Nội dung chính củaphánquyết

相對人簽發如附表所示之本票金額及自附表所載利息起算日至清償日止按
周年利率 16% 計算之利息，准予強制執行。

Đương sự phải đóng tiền phạt và tiền lãi suất,
kể từ ngày vay tiền cho đến ngày thanh toán hết với mức lãi suất 16%,
bắt buộc thực hiện.

聲請程序費用 500 元由相對人負擔

va dong them 500 daite phi phu trach .

理由

Đề nghị

一、本件聲請旨略以：聲請人直有相對人簽發如附表所示本票(付款地：嘉義市西區民族路456號)，並免除做成拒絕證書，詎到期後經提示未獲付款，源提出本票一件，聲請裁定准許強制執行等語。

Tất cả những giấy tờ ký kết hợp đồng vay tiền, và giấy tờ kèm theo , tại địa chỉ: số 456, đường Dân Tộc, quận tây, tp. Gia Nghĩa.

二、本件聲請，核與票據法第123條規定相符，應予准許

Điều lệ 123 qui định

三、依非訟事件法第21條第2項，民事訴訟法第78條裁定如主文

Tại trang 2 điều 21 , kèm theo giấy tờ 78 của điều lệ

四、如不服本裁定，應於裁定送達後10日內向本院提出抗告狀，並繳納抗告費用新台幣1000元。

Nếu thấy nội dung trên không đúng với sự thật. Thì trong thời gian 10 ngày , bạn có thể khởi kiện lại . và phải đóng 1000 đ để nộp phí

五、發票人如主張本票係偽造、變造者，於本裁定送達後20日內，得對執票人向本院另提起確認之訴。發票人已提起確認之訴者，得依非訟事件法第195條規定聲請法院停止執行。

giấy báo của toa trong vòng 20 thông báo cho bị đơn.

thì có thể yêu cầu thu hồi lại giấy báo của tòa án. Nếu bạn thấy không đúng sự thật

Điều 195 của tòa án sẽ không có hiệu lực

中 華 民 國 1 1 1 年 0 8 月 0 1 日

臺灣嘉義地方法院嘉義簡易庭

司法事務官